우리말 어휘의 시간을 읽다

# 회복하다

## 오늘의 뜻에서 옛 문헌까지




오늘의 뜻

원래의 상태로 돌이키거나 원래의 상태를 되찾다.

문헌의 첫 기록
18세기

수록 용례
11개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 58자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

# 우리가 알고있는 '회복하다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 원래의 상태로 돌이키거나 원래의 상태를 되찾다.

# 회복하다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

회복하다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

| 표기 · 근거 | 15세기 | 16세기 | 17세기 | 18세기 | 19세기 | 20세기 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **회복ᄒᆞ다**<br>사전 표기 요약 | – | – | – | ●→ | ●→ | ●→ |
| **회복하다**<br>사전 표기 요약 | – | – | – | – | ●→ | ●→ |
| **회복ᄒᆞ-**<br>문헌 수록 표기 | – | – | – | ●→ | ●→ | ●→ |
| **回復ᄒᆞ-**<br>문헌 수록 표기 | – | – | – | ●→ | ●→ | – |
| **恢復ᄒᆞ-**<br>문헌 수록 표기 | – | – | – | ●→ | – | – |
| **회복하-**<br>문헌 수록 표기 | – | – | – | – | ●→ | ●→ |
| **回復하-**<br>문헌 수록 표기 | – | – | – | – | – | ●→ |

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.

- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 회복ᄒᆞ다
  18세기19세기20세기
- 회복하다
  19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 5종

회복ᄒᆞ-, 回復ᄒᆞ-, 恢復ᄒᆞ-, 回復하-, 회복하-

## 회복하다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

---

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

### 옛 표기와 등장 시기

'회복하다'의 옛말 '회복ᄒᆞ다'는 18세기부터 나타난다.

### 표기 방식과 특징

18세기 이후 한자로 표기된 '回復ᄒᆞ다'나 '恢復ᄒᆞ다'도 나타난다.

### 말의 구성과 어원

'회복ᄒᆞ-'는 한자어 '회복(回復/恢復)'에 접미사 '-ᄒᆞ-'가 결합한 것이다.

### 오늘의 형태로 이어진 과정

18세기 이후 'ㆍ'가 'ㅏ'로 변하는 현상에 따라 19세기에 '회복하-', '回復하-'가 나타나 현재까지 이어진다.

## 문헌 속의 회복하다

전체 용례 11개

---

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

## 18세기 회복ᄒᆞ-, 回復ᄒᆞ-, 恢復ᄒᆞ- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
회복ᄒᆞ-, 回復ᄒᆞ-, 恢復ᄒᆞ-

출처 1746 어제자성편언해 ?:32ㄱ 용례 01

문헌 용례

듀관의 법이 비록 믄득 회복ᄒᆞ기 어려오나.

현대어 풀이

주관의 법이 비록 문득 회복하기 어려우나.

대응 원문

周官之法雖難遽復而.

출처 1790 인어대방 10:20ㄴ 용례 02

문헌 용례

買賣 形勢 回復ᄒᆞ다 ᄒᆞᆫ 말이 읻ᄉᆞ오니.

현대어 풀이

매매 형세를 회복하다고 한 말이 있으니.

출처 1790 몽어유해 상:35ㄴ 용례 03

문헌 용례

恢復ᄒᆞ다.

현대어 풀이

회복하다.

## 19세기 회복ᄒᆞ-, 회복하-, 回復ᄒᆞ- 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
회복ᄒᆞ-, 회복하-, 回復ᄒᆞ-

출처 1871 삼국지 광주이씨 필사본 5:41

용례 04

문헌 용례

## 만일 이인이 협역ᄒᆞ면 급히 회복ᄒᆞ기 어려올지라.

현대어 풀이

만일 두 사람이 협력하면 급히 회복하기 어려울지라.

출처 1880 과화존신 19ㄱ

용례 05

문헌 용례

## 이윽고 과연 ᄉᆞ로로 군ᄉᆞ를 ᄂᆡ여 극쳡ᄒᆞ야 죠션 녯 디경을 회복ᄒᆞ니라.

현대어 풀이

이윽고 과연 사로로 군사를 내어 극첩하여 조선 옛 지경을 회복하였다.

대응 원문

而果以四路進兵克捷 恢復舊彊.

출처 1895 국민소학독본 42ㄱ

용례 06

문헌 용례

## 그 惡習을 고치면 次第로 回復ᄒᆞᄂᆞ니라.

현대어 풀이

그 악습을 고치면 차례로 회복하느니라.

출처 1899 독립신문 11월 29일 4면

용례 07

문헌 용례

## 영군이 트국 노-포-도를 쳐셔 회복하얏ᄂᆞᆫ대.

현대어 풀이

영군이 트국 노-포-도를 쳐서 회복하였는데.

## 20세기 회복ᄒᆞ-, 회복하-, 回復하- 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
회복ᄒᆞ-, 회복하-, 回復하-

출처 1901 제국신문 1월 25일 1면 용례 08

문헌 용례

### 뎨국 명예를 회복ᄒᆞ기 위ᄒᆞ야.

현대어 풀이

제국 명예를 회복하기 위하여.

출처 1903 신학월보 3:556 용례 09

문헌 용례

### 하나님의 구원하심의 깃붐을 내게 회복하시고.

현대어 풀이

하나님의 구원하심의 기쁨을 내게 회복하시고.

출처 20세기 석존일대가 용례 10

문헌 용례

### 태자(太子) 밧아 잡수시고 체력(體力) 겨우 회복(恢復)햇네.

현대어 풀이

태자 받아 잡수시고 체력을 겨우 회복했네.

출처 1921 동아일보 7월 27일 1면

용례 11

문헌 용례

兩 民族間에 和協과 親誼의 平和 關係를 다시 回復하야 繁榮과 光華의 新歷史를 開始하게 될 것을 一般이 推測하고.

현대어 풀이

양 민족간에 화합과 친의의 평화 관계를 다시 회복하여 번영과 광화의 새 역사를 개시하게 될 것을 일반이 추측하고.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

## 회복하다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

## 자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 회복하다의 뜻과 역사

# 한자 한눈에 보기



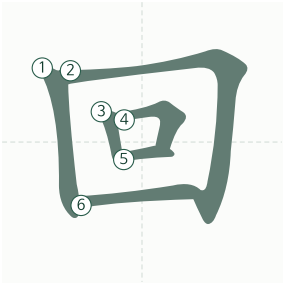
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 回

뜻·음 돌아올 회

총 6획 · 부수 口



hanja.wordrow.kr/한자/回/

## 復

뜻·음 회복할 복 / 다시 부

총 12획 · 부수 彳





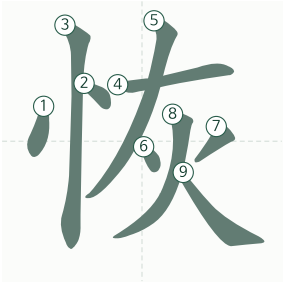

hanja.wordrow.kr/한자/復/

## 恢

뜻·음 넓을 회

총 9획 · 부수 心



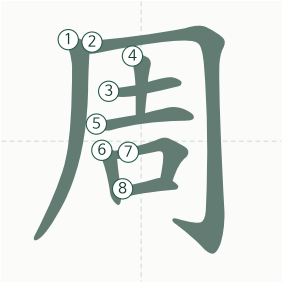
hanja.wordrow.kr/한자/恢/

## 周

뜻·음 두루 주

총 8획 · 부수 口



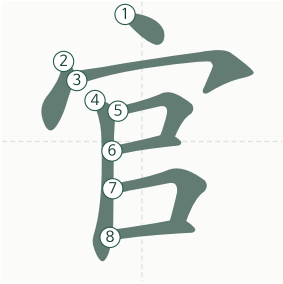
hanja.wordrow.kr/한자/周/

## 官

뜻·음 벼슬 관

총 8획 · 부수 宀



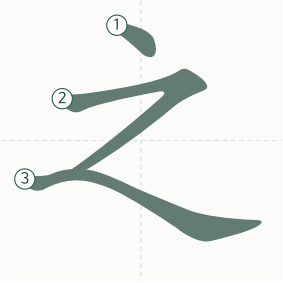
hanja.wordrow.kr/한자/官/

## 之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿



사전 4획 · 획순 그림 3획

hanja.wordrow.kr/한자/之/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기



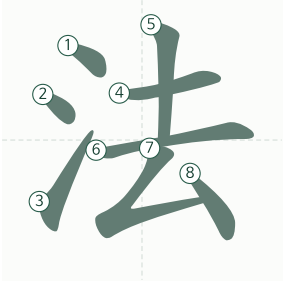
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 法

뜻·음 법 법

총 8획 · 부수 水



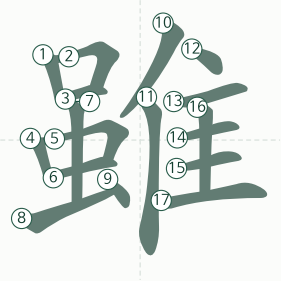
hanja.wordrow.kr/한자/法/

## 雖

뜻·음 비록 수

총 17획 · 부수 隹



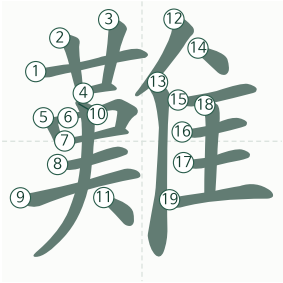
hanja.wordrow.kr/한자/雖/

## 難

뜻·음 어려울 난

총 19획 · 부수 隹



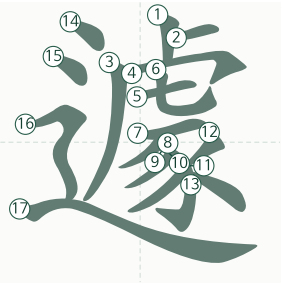
hanja.wordrow.kr/한자/難/

## 遽

뜻·음 급할 거

총 17획 · 부수 辶



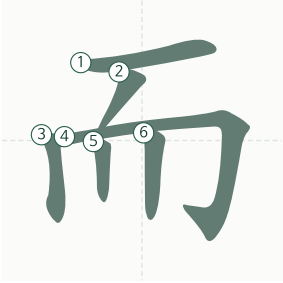
hanja.wordrow.kr/한자/遽/

## 而

뜻·음 말이을 이

총 6획 · 부수 而



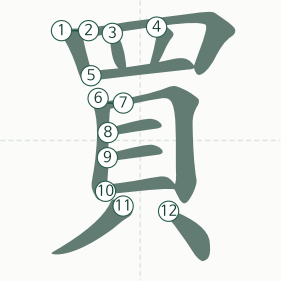
hanja.wordrow.kr/한자/而/

## 買

뜻·음 살 매

총 12획 · 부수 貝



hanja.wordrow.kr/한자/買/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기



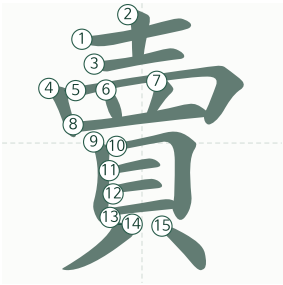
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 賣

뜻·음 팔 매

총 15획 · 부수 貝



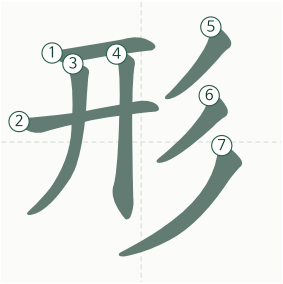
hanja.wordrow.kr/한자/賣/

## 形

뜻·음 모양 형

총 7획 · 부수 彡



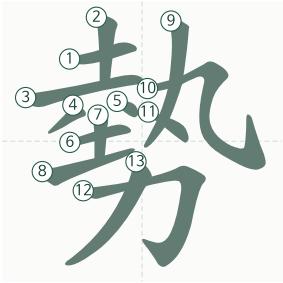
hanja.wordrow.kr/한자/形/

## 勢

뜻·음 형세 세

총 13획 · 부수 力



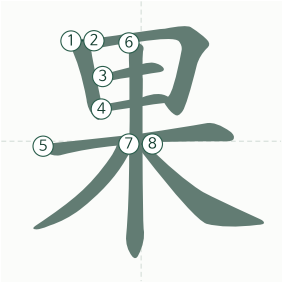
hanja.wordrow.kr/한자/勢/

## 果

뜻·음 실과 과

총 8획 · 부수 木



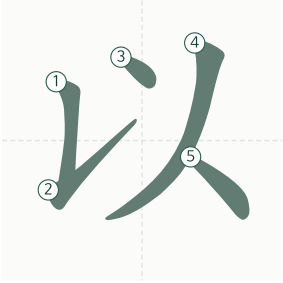
hanja.wordrow.kr/한자/果/

## 以

뜻·음 써 이

총 5획 · 부수 人



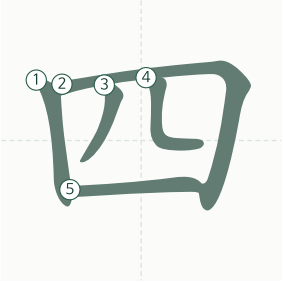
hanja.wordrow.kr/한자/以/

## 四

뜻·음 넉 사

총 5획 · 부수 口



hanja.wordrow.kr/한자/四/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기



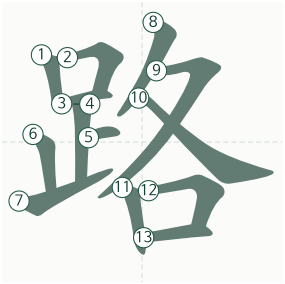
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 路

뜻·음 길 로

총 13획 · 부수 足



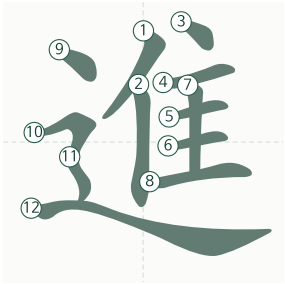
hanja.wordrow.kr/한자/路/

## 進

뜻·음 나아갈 진

총 12획 · 부수 辶



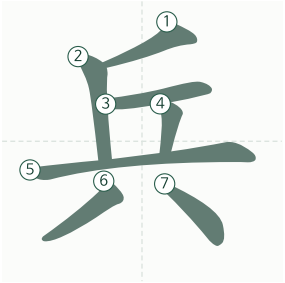
hanja.wordrow.kr/한자/進/

## 兵

뜻·음 병사 병

총 7획 · 부수 八



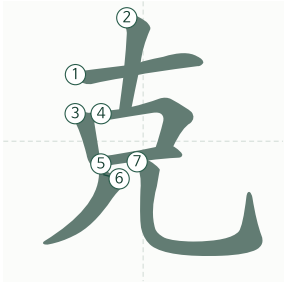
hanja.wordrow.kr/한자/兵/

## 克

뜻·음 이길 극

총 7획 · 부수 儿



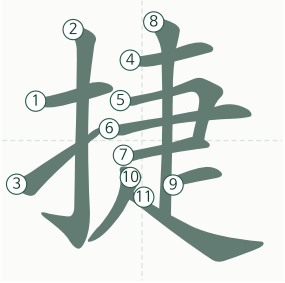
hanja.wordrow.kr/한자/克/

## 捷

뜻·음 빠를 첩

총 11획 · 부수 手



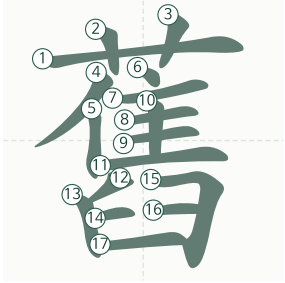
hanja.wordrow.kr/한자/捷/

## 舊

뜻·음 예 구

총 18획 · 부수 臼



사전 18획 · 획순 그림 17획

hanja.wordrow.kr/한자/舊/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

5 / 10 · 58자

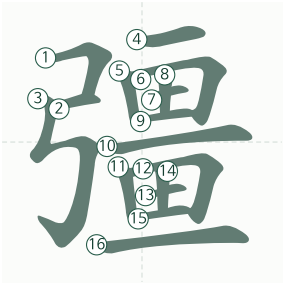
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 彊

뜻·음 굳셀 강

총 16획 · 부수 弓



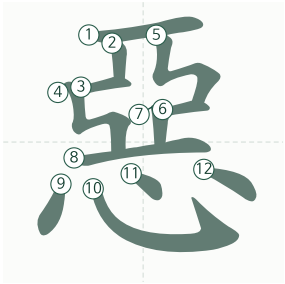
hanja.wordrow.kr/한자/彊/

## 惡

뜻·음 악할 악 / 미워할 오

총 12획 · 부수 心



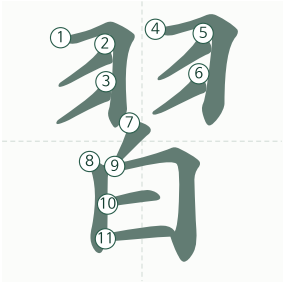
hanja.wordrow.kr/한자/惡/

## 習

뜻·음 익힐 습

총 11획 · 부수 羽



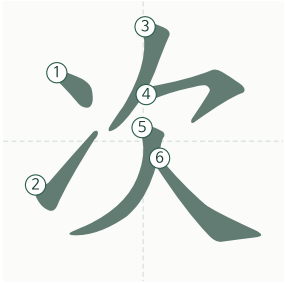
hanja.wordrow.kr/한자/習/

## 次

뜻·음 버금 차

총 6획 · 부수 欠



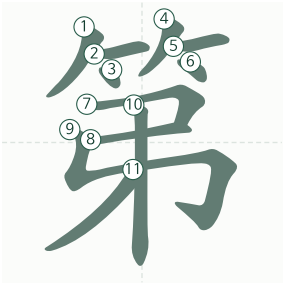
hanja.wordrow.kr/한자/次/

## 第

뜻·음 차례 제

총 11획 · 부수 竹



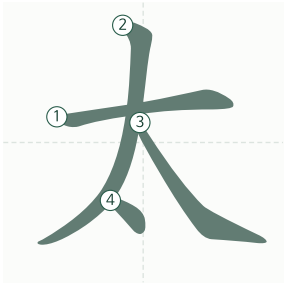
hanja.wordrow.kr/한자/第/

## 太

뜻·음 클 태

총 4획 · 부수 大



hanja.wordrow.kr/한자/太/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

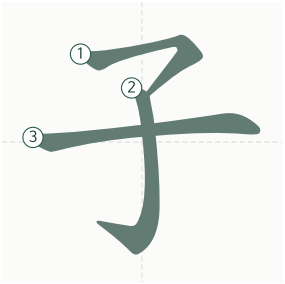
6 / 10 · 58자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 子 뜻·음 아들 자

총 3획 · 부수 子




hanja.wordrow.kr/한자/子/

## 體 뜻·음 몸 체

총 23획 · 부수 骨





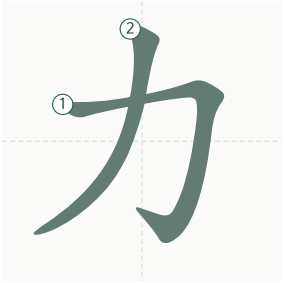


hanja.wordrow.kr/한자/體/

## 力 뜻·음 힘 력

총 2획 · 부수 力



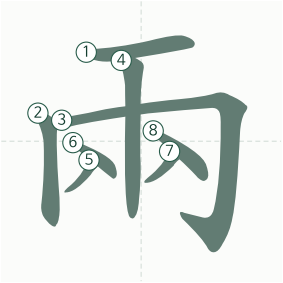




hanja.wordrow.kr/한자/力/

## 兩 뜻·음 두 량

총 8획 · 부수 入



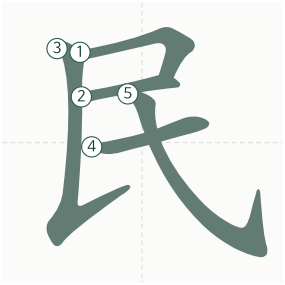




hanja.wordrow.kr/한자/兩/

## 民 뜻·음 백성 민

총 5획 · 부수 氏



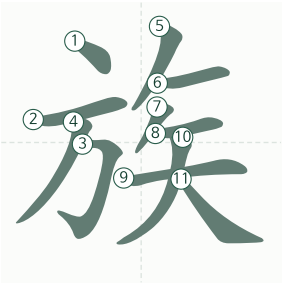




hanja.wordrow.kr/한자/民/

## 族 뜻·음 겨레 족

총 11획 · 부수 方




hanja.wordrow.kr/한자/族/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

7 / 10 · 58자

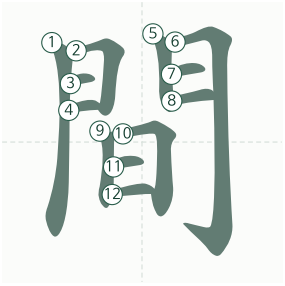
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 間

뜻·음 사이 간

총 12획 · 부수 門



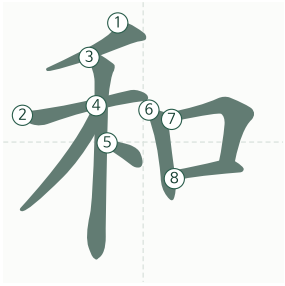
hanja.wordrow.kr/한자/間/

## 和

뜻·음 화할 화

총 8획 · 부수 口



hanja.wordrow.kr/한자/和/

## 協

뜻·음 화할 협

총 8획 · 부수 十





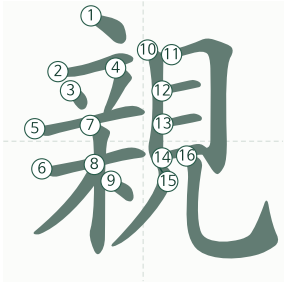

hanja.wordrow.kr/한자/協/

## 親

뜻·음 친할 친

총 16획 · 부수 見



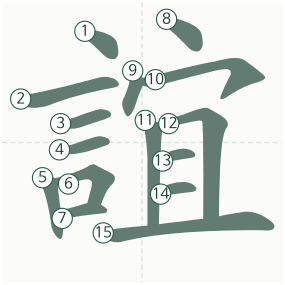
hanja.wordrow.kr/한자/親/

## 誼

뜻·음 정(情) 의

총 15획 · 부수 言



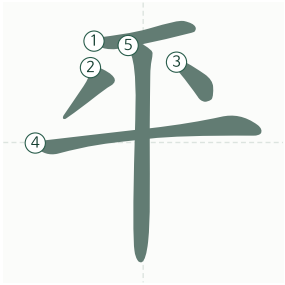
hanja.wordrow.kr/한자/誼/

## 平

뜻·음 평평할 평

총 5획 · 부수 干



hanja.wordrow.kr/한자/平/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

8 / 10 · 58자

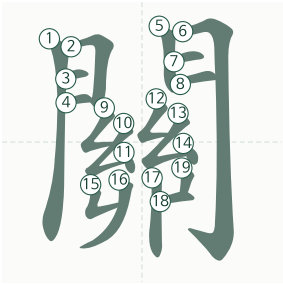
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 關

뜻·음 관계할 관

총 19획 · 부수 門



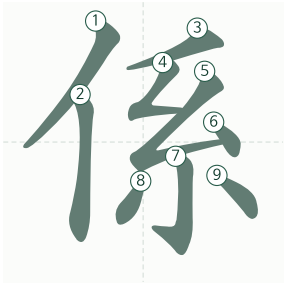
hanja.wordrow.kr/한자/關/

## 係

뜻·음 맬 계

총 9획 · 부수 人



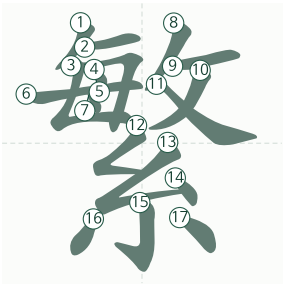
hanja.wordrow.kr/한자/係/

## 繁

뜻·음 번성할 번

총 17획 · 부수 糸



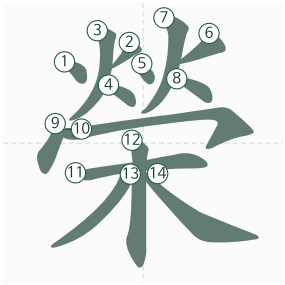
hanja.wordrow.kr/한자/繁/

## 榮

뜻·음 영화 영

총 14획 · 부수 木



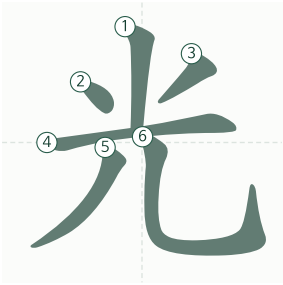
hanja.wordrow.kr/한자/榮/

## 光

뜻·음 빛 광

총 6획 · 부수 儿



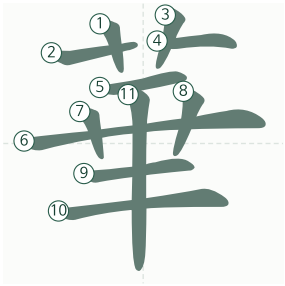
hanja.wordrow.kr/한자/光/

## 華

뜻·음 빛날 화

총 11획 · 부수 艸



hanja.wordrow.kr/한자/華/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

9 / 10 · 58자

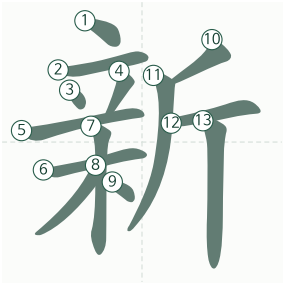
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 新

뜻·음 새 신

총 13획 · 부수 斤



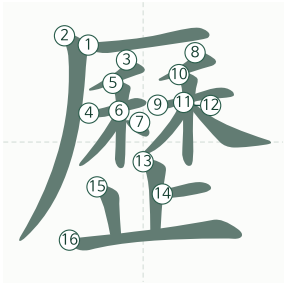
hanja.wordrow.kr/한자/新/

## 歷

뜻·음 지날 력

총 16획 · 부수 止



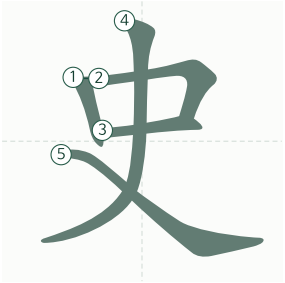
hanja.wordrow.kr/한자/歷/

## 史

뜻·음 사기(史記) 사

총 5획 · 부수 口



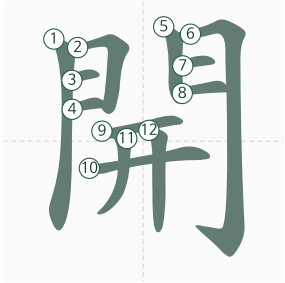
hanja.wordrow.kr/한자/史/

## 開

뜻·음 열 개

총 12획 · 부수 門



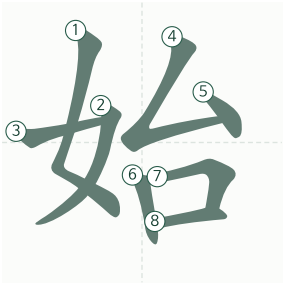
hanja.wordrow.kr/한자/開/

## 始

뜻·음 비로소 시

총 8획 · 부수 女



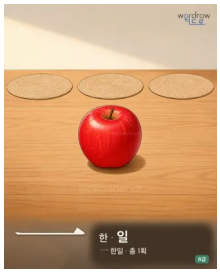



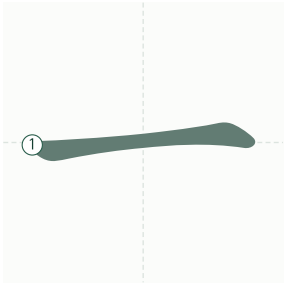
hanja.wordrow.kr/한자/始/

## 一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一



hanja.wordrow.kr/한자/一/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

10 / 10 · 58자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 般

뜻·음 가지·일반 반

총 10획 · 부수 舟





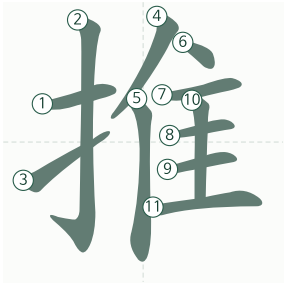

hanja.wordrow.kr/한자/般/

## 推

뜻·음 밀 추

총 11획 · 부수 手



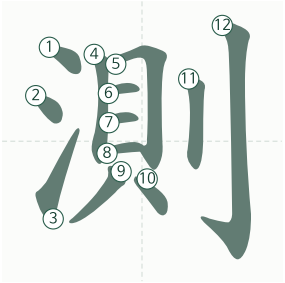
hanja.wordrow.kr/한자/推/

## 測

뜻·음 헤아릴 측

총 12획 · 부수 水



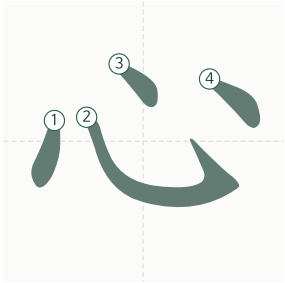
hanja.wordrow.kr/한자/測/

## 心

뜻·음 마음 심

총 4획 · 부수 心



hanja.wordrow.kr/한자/心/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 口 · 彳.